

LISTA DE DERECHOS PARA LAS VÍCTIMAS DE DELITOS EN ILLINOIS

- El derecho a ser tratado dignamente con justicia, respeto y reservadamente durante el proceso judicial
- El derecho a ser notificado de los pasos procesales del Tribunal
- El derecho a comunicarse con la fiscalía.
- El derecho a declarar antes de la sentencia
- El derecho a obtener información sobre la sentencia y condena, encarcelamiento y liberación del acusado
- El derecho a ser razonablemente protegido del acusado durante el proceso judicial
- El derecho a que el caso se resuelva a tiempo conforme a la ley
- El derecho a estar presente en el juicio y en cualquier otro proceso judicial en relación al mismo acusado, a menos de que la víctima vaya a atestiguar y el tribunal determine que el testimonio de la víctima puede verse afectado si la víctima escucha otra declaración en el juicio
- El derecho a tener presente en todos los procesos judiciales, conforme al procedimiento de las pruebas, una persona de apoyo personal escogido por la víctima
- El derecho de indemnización

DERECHOS EN ILLINOIS PARA VÍCTIMAS DE ACTOS DE VIOLENCIA DOMÉSTICA

La agresión familiar es un delito. Cualquier persona que golpee, ahorque, pateé, amenace, intimide o se entrometa en la libertad personal de cualquier familiar o miembro del hogar está quebrantando la ley.

Las Víctimas de Violencia Doméstica tienen el derecho de:

- Ser protegidas de futuros abusos, negligencia y explotación
- Presentar cargos en contra del agresor (La cárcel no es la única alternativa si el agresor es encontrado culpable)

Actualmente el Tribunal puede expedir una Orden de Protección a favor de la víctima y/o un menor o un adulto incapacitado. La Orden puede:

- Proteger de futuras agresiones, negligencias y explotaciones
- Prohibir temporalmente la estancia del agresor en el hogar
- Tener alejado de la escuela o de su trabajo al agresor de la víctima
- Otorgar la custodia y prohibir el posesionarse de los menores
- Ordenar al acusado pagar gastos médicos, honorarios legales así como el sostenimiento de la familia
- Ordenar al acusado a que vaya a tomar asesoramientos

Para obtener una Orden de Protección haga cualquiera de los siguientes puntos:

- Solicítele a su abogado que llene una solicitud ante el Tribunal Civil
- Gestione una Orden de Protección conjuntamente con su solicitud de divorcio
- Solicite una Orden de Protección durante el procedimiento judicial

Los Agentes de la Ley están autorizados para utilizar cualquier método razonable para prevenir futuras agresiones, incluyendo:

- Efectuar arreglos para la transportación de las víctimas a un centro médico o albergue y/o acompañar a la víctima a su casa para que recoja sus pertenencias
- Arrestar al agresor en caso de ser necesario y levantar un reporte con los cargos de la acusación
- Advertirle a la víctima sobre sus derechos y la importancia de conservar pruebas

AGENCIAS PARA CASOS DE VIOLENCIA DOMÉSTICA EN CHICAGO

- Access Living** - 312-226-5900 / TDD 312-226-6187
- A Friend's Place - Norte** - 1-800-603-4357* / TDD 773-274-6508*
- Apna Ghar - Norte (Servicios de Albergue)** - 773-334-0173*
- Family Rescue - Sur (Servicios de Albergue)** - 773-375-8400*
- Greenhouse - Norte (Servicios de Albergue)**
773-278-4566* / TDD 278-4114*
- House of the Good Shepherd - Norte** - 773-935-3434
- Life Span - Chicago Loop** - 312-408-1210
- Mujeres Latinas en Acción - Sur**
312-226-1544 / (p.m.) 312-738-5358 / TDD 312-226-3350
- Neopolitan Lighthouse - Sur (Servicios de Albergue)**
773-722-0006* or 773-722-0005 / TDD 773-826-2883*
- On Our Own / Hear Our Cries - Chicago Loop** - 312-435-1007
- Polish American Association - Sur** - 773-767-7773 / **Norte** - 773-282-8206
- Pro Bono Advocates - Chicago Loop** - 312-827-2420
- Rainbow House / ARCO IRIS - Sur (Servicios de Albergue)**
312-935-3430 or 773-762-6611* / TDD 773-762-6802*
- SHALVA** - 773-583-4673*
- Southwest Women Working Together - Sur (Servicios de Albergue)**
773-582-0550 / TDD 773-582-9392
- Chicago Connections Women's Program - Sur**
(773) 847-5602 / TDD (773) 847-7121
- Uptown Hull House - Norte (Servicios de Albergue)**
773-561-3500 / TDD 773-561-6119
- YWCA of Metropolitan Chicago - Chicago Loop** - 312-372-6600

AGENCIAS PARA CASOS DE VIOLENCIA DOMÉSTICA: SUBURBIOS

- Constance Morris House - Oeste (Servicios de Albergue)**
708-485-0069* / TDD 708-485-5257*
- Crisis Center for South Suburbia (Servicios de Albergue)**
708-429-7233* / TDD 708-429-7284*
- Evanston Shelter for Battered Women and Their Children Norte (Servicios de Albergue)** - 847-864-8780*
- Life Span - Norte** - 847-824-4454* / TDD 847-824-0189*
- Sarah's Inn - Oeste** - 708-386-4225* / TDD 708-386-3687*
- South Suburban Family Shelter, Inc.**
1-877-335-3020* / TDD 708-647-6834

SERVICIOS ADICIONALES DE RECURSOS PARA TODAS LAS VÍCTIMAS

- Programa de Asistencia de la Fiscalía del estado en el Condado de Cook para las Víctimas y Testigos de delitos** - 773-869-7200
- Para casos de Violencia Doméstica en Chicago**
Línea de Ayuda - 1-877-863-6338*
- Para Casos de Violación en Chicago - Línea de Ayuda** - 1-888-293-2080*
- Oficina de la Secretaría del Tribunal de Circuito del Condado de Cook para Casos de Violencia Doméstica**
312-827-2452
- Procuraduría General para la Asistencia de las Víctimas en Asuntos Financieros en Illinois**
1-800-228-3368
- Centro Nacional para Víctimas de Crímenes** - 1-800-394-2255
- Línea de Ayuda Nacional para Víctimas de Violencia Doméstica**
1-800-799-7233*
- Organización Nacional de Asistencia para las Víctimas** - 1-800-879-6682*

***SERVICIO LAS 24 HORAS**